

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 January 2019
Russian
Original: Arabic

Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 7 января 2019 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Незаконная международная коалиция, которая возникла в августе 2014 года, была сформирована якобы для борьбы с террористической организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). С тех пор эта возглавляемая Соединенными Штатами коалиция не перестает нападать на сирийскую территорию. Используя средства авиации, она продолжает творить преступления против сирийского гражданского населения. Так, совсем недавно (4 января 2019 года) эта авиация совершила авианалет на деревню Кушкия, расположенную на юго-востоке провинции Дайр-эз-Заур: произошла очередная бойня, в ходе которой погибли десять мирных жителей, в том числе четверо детей.

Менее чем за день до этого события предыдущая бойня произошла в деревне Шаафа, где были убиты 11 мирных сирийцев и серьезный ущерб был нанесен жилым домам.

Участвующие в коалиции государства, действиями которых руководят Соединенные Штаты, продолжают совершать массовые убийства мирных сирийцев, уничтожать их дома, лишать их источников средств к существованию, игнорировать Устав и не обращать внимания на авторитет Совета Безопасности. Эти действия коалиции подтверждают справедливость того, о чем Сирийская Арабская Республика заявляла в десятках своих писем, которые посвящены этим злодеяниям и направлены на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности: необходимо покончить с тем пренебрежением, которое эта так называемая коалиция все сильнее проявляет по отношению к Уставу, Совету Безопасности и всем международным правовым документам, особенно к четырем женеvским конвенциям о защите гражданского населения во время войны. Сложившаяся ситуация также выявляет двуличие и лицемерие соответствующих государств. В ходе их военных операций удары наносятся не по базам террористов ИГИЛ, которые расположены в провинции Дайр-эз-Заур, а по густонаселенным жилым кварталам, где проживают мирные граждане. Разумеется, что все действия так называемой коалиции с момента ее формирования преследовали лишь одну цель: создать в интересах преступных террористических организаций условия, необходимые для сохранения и восстановления их потенциала.



Несколько дней назад коалиция официально признала, что в ходе ее операций, проведенных на востоке Сирии, были убиты более 1500 мирных сирийцев. Это заявление — важнейшее доказательство убийства ею ни в чем не повинных женщин и детей, хотя реальное число жертв среди мирных сирийцев многократно превышает эту цифру. Поэтому государства — члены этой преступной коалиции, которые, по их словам, якобы соблюдают Устав, уважают права человека и спасают жизни мирных граждан, должны немедленно выйти из ее состава, раскрыть ее истинные цели, распустить коалицию и отказать ей в законности. Тем самым они могли бы положить конец кровопролитию, которое совершается коалицией от имени всех ее членов. Сирия настоятельно призывает страны, с территории которых взлетают самолеты преступной коалиции, не участвовать в убийстве мирных сирийцев.

Сирийская Арабская Республика вновь призывает Совет Безопасности выполнить свои обязанности путем незамедлительного принятия решительных мер, призванных положить конец этим преступлениям, нападениям, массовым убийствам и планомерному уничтожению сирийской инфраструктуры. Совет должен принять надлежащие меры для создания независимого и беспристрастного международного механизма, который позволял бы расследовать эти преступления, привлекать их исполнителей к ответственности, выносить им наказания и выплачивать компенсации семьям жертв. Совет Безопасности несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, а также за предотвращение военных преступлений, преступлений геноцида и преступлений против человечности. Подобные преступления ежедневно совершаются членами коалиции, которые действуют при этом хладнокровно, без угрызений совести и в нарушение норм международного гуманитарного права и правовых принципов. Крайнюю озабоченность вызывает тот факт, что Совет Безопасности, продолжая уклоняться от этой ответственности и храня молчание о нападениях и их исполнителях, потворствует проявлению безнаказанности. В результате этого престиж и авторитет Совета и Генеральной Ассамблеи будут подорваны, а сами они окажутся совершенно не способны выполнять какие бы то ни было обязанности, которые в соответствии с Уставом возложены на Организацию Объединенных Наций и ее главные органы.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель